

**Virkamiestuuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
9.3.2010 — Tzvetanova v. komissio**

(Asia F-33/09) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Väliaikaiset toimihenkilöt — Palkkaus — Ulkomaankorvaus — Henkilöstösääntöjen VII liitteessä olevassa 4 artiklassa säädetty edellytykset — Tavanomainen asuinpaikka ennen palvelukseentuloa — Oleskelu opiskelijana asemapaikassa viitekautena — Harjoittelukausia asemapaikan ulkopuolella viitekautena — Todellisen asuinpaikan huomioon ottaminen)

(2010/C 134/86)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Aglika Tzvetanova (Bryssel, Belgia) (edustajat: asianajajat S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis ja É. Marchal)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: aluksi D. Martin ja J. Baquero Cruz, sittemmin J. Currall ja J. Baquero Cruz)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus komission tekemän sen päätöksen kumoamisesta, jolla evätään kantajalta oikeus henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 4 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädettyyn ulkomaankorvaukseen.

Tuomiolauselma

1) Euroopan komission 10.7.2008 tekemä päätös evätä Aglika Tzvetanovalta oikeus henkilöstösääntöjen liitteessä VII olevan 4 artiklan mukaiseen ulkomaankorvaukseen kumotaan.

2) Euroopan komissio vastaa kaikista oikeudenkäyntikuluista.

⁽¹⁾ EUVL C 129, 6.6.2009, s. 22.

**Virkamiestuuomioistuimen määräys (toinen jaosto)
25.3.2010 — Buschak v. Eurofound**

(Asia F-47/08) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö — Apulaisjohtajan toimen kuvaus — Kumoamiskanne — Vahingonkorvauskanne — Oikeussuojan tarve — Kanteen tutkittavaksi ottamisen edellytysten selvä puuttuminen)

(2010/C 134/87)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Willy Buschak (Bonn, Saksa) (edustajat: aluksi asianajajat L. Levi ja C. Ronzi, sittemmin asianajaja L. Levi)

Vastaaja: Euroopan elin- ja työolojen kehittämissäätiö (Eurofound) (asiamies: solicitor C. Callanan)

Oikeudenkäynnin kohde

Henkilöstö — Sellaisen päätöksen kumoaminen, jolla muutettiin kantajan toimen kuvausta, ja vastaajan velvoittaminen korvaamaan kantajalle aineellisesta vahingosta ja henkisestä kärsimyksestä aiheutunut vahinko

Määräysosa

1) Kanne jätetään tutkimatta, koska tutkittavaksi ottamisen edellytykset selvästi puuttuvat.

2) Buschak velvoitetaan vastaamaan kaikista oikeudenkäyntikuluista.

⁽¹⁾ EUVL C 171, 5.7.2008, s. 52.

Kanne 8.12.2009 — Papathanasiou v. SMHV

(Asia F-99/09)

(2010/C 134/88)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Elisavet Papathanasiou (Alicante, Espanja) (edustaja: Rechtsanwalt H. Tettenborn)